

The most exciting  
Christmas markets to visit

A look at pocket-sized  
sweets from a handful  
of destinations

## Living large

*Explore a world of luxury  
in the charming city of Geneva*



ROYAL JORDANIAN







الأخوين زلاتيمو للحلويات  
Zalatio Brothers for Sweets

A world of  
**Gourmet**  
sweets



Achieved The Award of Excellence  
ISO 22000: 2005 Certified

Shmeisani 5621133 | Al Madina Al Munawara St. 5536364 | Swefieh 5821768 | Dabouq 5411156  
Ghosheh St. 5856011 | Airport Road 5737979 | Q.A.I Airport 079 9666205



[www.zalatio.com](http://www.zalatio.com)



The Best Cloud HR Technology  
Provides security of data & accessibility

## MenaTech® Cloud HR Suite **All Aboard!**



## Take Your Data Everywhere!

Contact us +962 79 848 7487 | [www.menaitech.com](http://www.menaitech.com)





## #YourLifestyle Stay in the Heart of Dubai

Experience trendy living where iconic design meets contemporary luxury, setting up the stage for exclusive and glamorous lifestyle experiences.



The Walk, Jumeirah Beach  
Residence, P.O. Box 643660, Dubai, UAE  
Tel: +971 4 520 0000  
reservation.premium@rixos.com  
premiumdubai.rixos.com

TRINITAE  
LOVE YOURSELF FIRST

### BESPOKE SKINCARE PRODUCTS PURE AND ESSENTIAL FROM THE DEAD SEA

Trinitae has a long history as part of a second-generation family business that has produced soaps, cosmetics, and skin care products since the 1930s. Rather than producing en masse, each item at Trinitae is handcrafted with love and care using precious ingredients found in Jordan. We believe in holistic care for self: body, mind, and soul. We specialize in skin care products that give you the feeling of luxury and make you feel alive, cherished, and whole.

Our story begins where water meets earth at its lowest point... LOVE YOURSELF FIRST



Proudly made in Jordan

Located at • 8B Rainbow Street, Jebel Amman, Taj Mall ( Fashion 1), City Mall ( second floor) •  
tel 962 6 463 3953 email info@trinitae.com @trinitaejo @trinitaejo www.trinitae.com

RIXOS  
PREMIUM DUBAI

STK

LOOK & BOOK  
THE TRIP

DISTRICT.

AZURE

AMMOS

LOVE

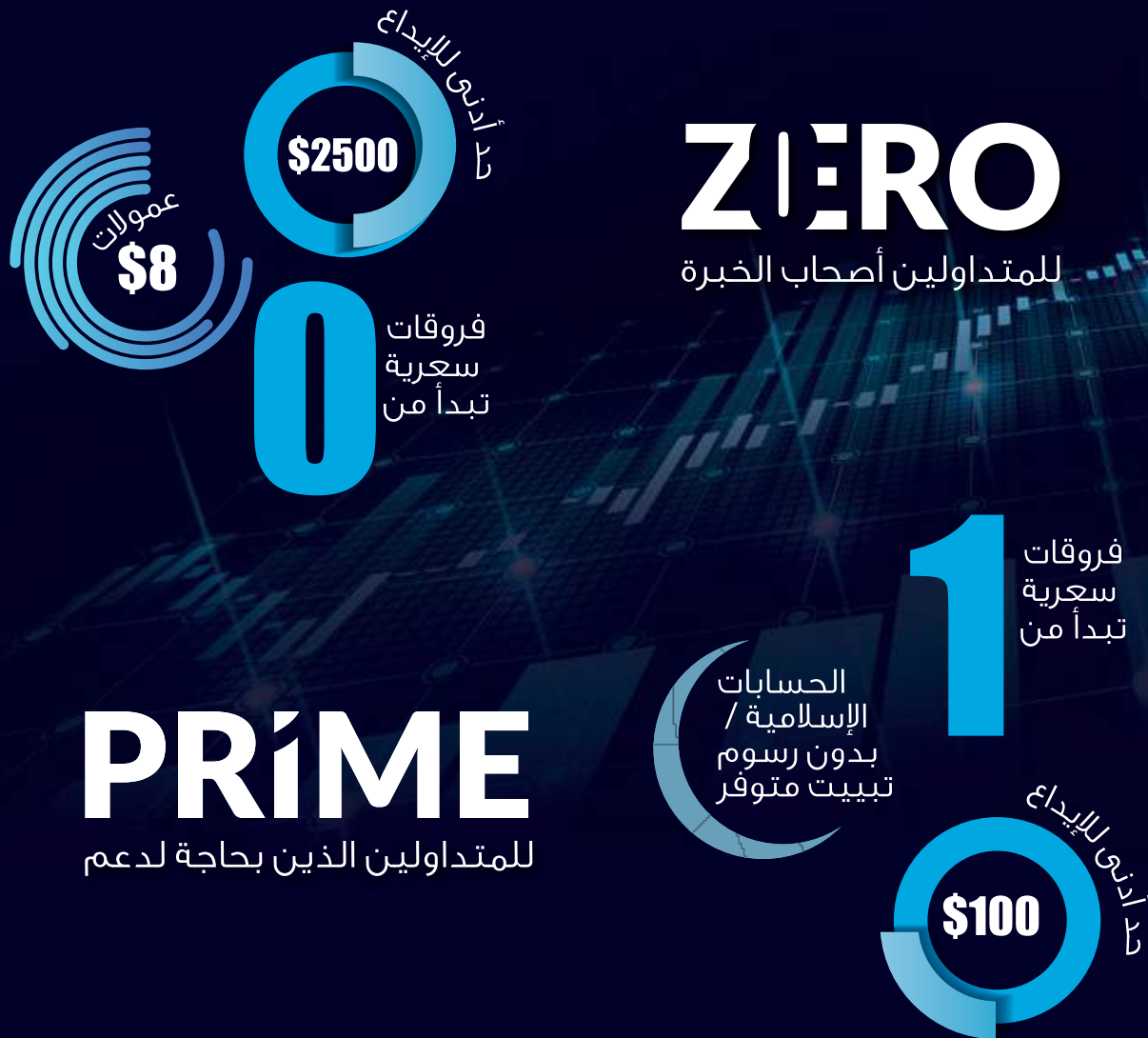
BLACK YIP

turquoise

GODIVA



## تداول في الأسواق على طريقك إختر حساب التداول المناسب لك



## welcome

Dear Guests,  
I would like to welcome you on board our plane, one of the many we operate and that reach a wide range of destinations on our route network. We value your trust in Royal Jordanian, your option for your travel, and work relentlessly to meet your expectations and facilitate your travel, for, our main objective is to make RJ your number one choice of airline.



We, at Royal Jordanian, are happy that the number of passengers in our loyalty program "Royal Club" is increasingly growing -- it now counts over 430,000 members -- in no small measure due to the new, appealing, Royal Club program that has the new Platinum Hawk, Gold Sparrow, Silver Jay and Bronze Sunbird tiers.

As part of the Royal Club program, we promise to add new services, provide more attractive features and awards, and thus further earn your trust and loyalty, while also hoping to attract new members.

The most recent service is offered by the Royal Club Program that has reached a partnership agreement with TIKRAM for Airport Services, whereby Royal Club members departing, arriving or transiting at Queen Alia International Airport can earn Royal Club award miles by purchasing any of Tikram Meet and Greet services, which are offered at all times at convenient prices.

The program also offers its new members an additional 2,000 miles for each trip they take with Royal Jordanian before the end of 2019, and this, in turn, gives the possibility of enjoying a wider range of rewards and thus, an enhanced travel experience.

Moreover, Royal Club program privileges go beyond personal benefits, to reach the family members, through the Family Club program. This gives the main Family Club account holder extra flexibility to include his/her extended family members in the account, which enables them all to qualify for the award of their choice faster.

Tikram, a subsidiary of Royal Jordanian, is the exclusive Meet and Greet service provider at Queen Alia International Airport. Tikram means "with pleasure" in Arabic; it symbolizes the true hospitality and warmth Jordan is known for, transmitted by Royal Jordanian the official carrier and the ambassador of the Hashemite Kingdom of Jordan to all over the world.

Tikram offers diverse state-of-the-art services, including fast track immigration and security procedures, fast track visa, porter services and luggage wrapping, hosting passengers in the departure lounge (RJ's Crown Lounge), limousine service and in-terminal shuttle.

If you are not a member of the Royal Club program yet, you are welcome to join now by accessing the Royal Club page on Royal Jordanian website, where you can find more details about the program and membership. The site also enables you to calculate available miles in your account.

Thank you for choosing to travel with Royal Jordanian and wish you an enjoyable trip.

**Stefan Pichler**  
President/CEO

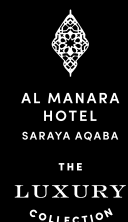


## ◦ DISCOVER YOUR JORDAN

*Available at seven hotels across Jordan*

Discover a fascinating country of contrast, a unique blend of old and new. Revel in the quintessential beauty of Wadi Rum, soak in the sun on the spectacular shores of the Dead Sea, bask in the glory of the Red-Rose city of Petra, or simply explore Amman, a modern city built on the sands of time.

Visit [Marriott.com](https://www.marriott.com) and make the most out of our special packages from our hotels across Jordan.



MEMBERS OF  
**MARRIOTT BONVOY™**



# take off

**5**  
**Welcome note**  
A letter from  
RJ CEO, Stefan Pichler

## THE HUB/ GEMS OF JORDAN

**15**  
**What's up Jordan?**  
A list of cultural and  
educational events taking  
place in Jordan this  
November and December

**18**  
**A walk through**  
The village of Beidha

## THE RUNWAY/ TODAY'S TRENDS

**22**  
**Arts and culture**  
The most wonderful  
time of the year  
Exciting Christmas markets  
to visit

## THE WORLD/ DISCOVERING DESTINATIONS

**28**  
**This season is all about...**  
A look at the most engaging,  
lively, and intellectually  
stimulating events around the  
globe in the realms of culture,  
arts, sports, and more

**30**  
**Stopover**  
Geneva's old school charm  
Indulge in a picture-perfect  
vacation in this  
wonderous city

## Onboard RJ/ A WORLD OF STORIES

**40**  
**Route maps**

**44**  
**Transit maps**

**48**  
**On the go**  
The latest news  
from Royal Jordanian

## Get the chance to win a prize from RJ's “Hadiyah” gift shop! Keep your eyes on the prize in just three simple steps:

1. Flip through our in-flight magazine “Royal Wings”  
and look for the hidden icons:
  - RJ emblem 
  - RJ aircraft 
  - Find out how many times RJ flies to Geneva weekly in  
the article “Stopover: Geneva's old school charm.”

---


2. Take a picture of each of the above

- 
3. Send all three photos to Royal Jordanian's page on  
Facebook or Instagram **@RoyalJordanian** to get the  
chance to be the next lucky winner!







We think therefore  
We are 



EDITOR IN CHIEF  
*Dana Baradei*

EXECUTIVE DIRECTOR  
*Rami Douhal*

COMMERCIAL DIRECTOR  
*Carmen Salaita*

ART DIRECTOR  
*Dina Bani Mustafa*

PHOTO EDITOR  
*Rana Al-Zaatreh*

DESIGN & PRODUCTION  
*ThinkBIG Agency*

PHOTOGRAPHER  
*Hatem Abu Shawish*

ROYAL JORDANIAN MANAGER IN CHARGE  
*Alia Nabulsi*

ROYAL JORDANIAN ARABIC EDITORIAL  
ASSISTANT  
*Lana Kasbman*

ROYAL JORDANIAN ENGLISH  
EDITORIAL ASSISTANT  
*Samia Masri*

ROYAL WINGS IS PUBLISHED BI-MONTHLY  
BY THINKBIG AGENCY ON BEHALF OF  
ROYAL JORDANIAN AIRLINES

YOUR COMMENTS ARE WELCOME TO :  
[royalwingsmag@rj.com](mailto:royalwingsmag@rj.com)

©2019 ThinkBIG Creative & Marketing,  
Hashemite Kingdom of Jordan,  
P.O.Box. 852544 Amman 11185  
Tel: +962 6 5535444

Printed in Jordan by Central Press

ARABIZATION SERVICES BY  
*Ruba Al-Zaben*

ADVERTISING QUERIES  
*ThinkBIG Creative & Marketing*

WORLDWIDE  
*Carmen Salaita*  
[carmen.salaita@thinkbigjo.com](mailto:carmen.salaita@thinkbigjo.com)

JORDAN  
*Mubannad AlHamarnab*  
Mobile: +962 79 7575 363  
[sales@thinkbigjo.com](mailto:sales@thinkbigjo.com)



Cover Image:  
Shutterstock

Images:  
All photos courtesy of Shutterstock  
(unless otherwise stated)



# the hub



## Gems of Jordan

- 15 What's up Jordan?
- 18 A walk through  
The village of Beidha



Ensure your place  
among Jordan's brightest

RESERVE YOUR SEAT NOW



KING'S ACADEMY

BOARDING AND DAY SCHOOL • COEDUCATIONAL • GRADES 7-12

MADABA - JORDAN

www.kingsacademy.edu.jo



#### International Architectural Design Show

Amman- Grand Millennium Hotel | November 5-November 7  
This first-of-its-kind conference will unite architects, interior designers, and graphic designers to discuss creative and technological trends in the world of design. Expect to see installations and creations that promise to dazzle and inspire by local and regional talent.

معرض التصميم المعماري الدولي

عمان- فندق جراند ميلينيوم | ٥ - ٧ تشرين الثاني

سيجمع هذا المؤتمر الأول من نوعه بين المهندسين المعماريين والمصممين الداخليين ومصممي الفراش لمناقشة الاتجاهات الإبداعية والتكنولوجية في عالم التصميم. حيث سيتم عرض تصاميم متنوعة للمواهب المحلية والإقليمية.



#### Dead Sea Sunset Meditation

Dead Sea-O'Beach | November 11

Unwind and reconnect in this group event that focuses on wellness. This retreat is operated by the Jordan Meditation Center and activities include an enriching sunset meditation session followed by a cleansing and nutritious dinner. Participants must be 15 years of age or older.

أسبوع عمان للتصميم

فندق O' Beach - البحر الميت | ١١ تشرين الثاني

انضم إلى حلقات التأمل التي ينظمها (مركز التأمل الأردني) في وقت غروب الشمس على ضفاف البحر الميت تليها وجبة عشاء صحية. يجب أن يكون عمر المشاركين ١٥ عامًا فما فوق.

# What's up Jordan?



#### Divers' Night

Aqaba-C4 Shots | December 4

This annual celebration pays tribute to divers and diving. Taking place in Aqaba, one of the most visited diving destinations in the world, the family friendly event encompasses a celebratory ambiance full of music and performances. Be sure to stick around for the seafood feast after sunset.

ليلة الغواصين

العقبة | ٤ كانون الأول

هذا الاحتفال السنوي يعقد في مدينة العقبة، التي تعد واحدة من وجهات الغوص الأكثر زيارة في العالم، ويتخلل هذا الحدث العائلي أجواء مليئة بالموسيقى والعروض. لا تنسى ان تزور مهرجان المأكولات البحرية بعد غروب الشمس.



#### Christmas at The Boulevard

Amman-The Boulevard/Abdali | December 6-December 30

A month-long expression of Christmas cheer with events and celebrations taking place on a daily basis. Enjoy the dazzling Christmas lights, traditional food, and plenty of rides and games for the children. Be sure to browse the stalls and shop for unique gifts and souvenirs.

عيد الميلاد في بوليفارد

عمان - بوليفارد / العبدلي | ٦ - ٣٠ كانون الأول

خلال شهر كانون الأول سيتمكن الزوار من الاستمتاع بأضواء أعياد الميلاد المجيد في منطقة بوليفارد / العبدلي ومشاهدة الاحتفالات التي تتميز بأجواء خلابة وتناول الأطعمة التقليدية بهذه المناسبة، كما يمكن للأطفال ممارسة العديد من الألعاب الشيقة وركوب الخيل، فضلاً عن وجود أكشاك لبيع الهدايا والتذكارات المميزة.





lit by sunlight,  
shining through you

Farah General Hospital is home to Jordan's first green building/LEED nominated hospital in addition to a host of state-of-the-art technologies first to be introduced locally, regionally and in some cases internationally. A couple of examples are the world's largest installation of Philips Ambient Experience, Jordan's first Hybrid Operating Room for complicated cardiac, neuro and vascular surgeries in addition to Jordan's first robotic microscope for advanced brain and spine surgeries.

\*ICU reception desk shown in the photo



**Farah General Hospital**

www.fmc.jo | FMCJO

T: +962 6460 3555 | F: +962 6461 4440 | 18 Mai Zeyadeh St. | P.O Box: 5323, Amman 11183, Jordan

CAMPBELL  
GRAY  
LIVING



## CAMPBELL GRAY LIVING AMMAN: A YEAR IN REVIEW

OVER THE LAST 12 MONTHS, CAMPBELL GRAY LIVING AMMAN HAS GROWN, CHANGED, AND BEGUN TO REALIZE ITS POTENTIAL AS AMMAN'S ULTIMATE DESTINATION FOR CLASS AND CULTURE. ITS OWN UNIQUE APPROACH TO LUXURY LIFESTYLES AND LEISURE WAS REFLECTED IN THE INCREDIBLE OUTPUTS OF EVENTS THAT IT HAS OFFERED THROUGHOUT THE YEAR.

TO KICK OFF THE LAST WINTER SEASON, CGL AMMAN PUT ON A STUNNING WINTER MARKET, THE CHRISTMAS CENTRAL, IN THE VALLEY, ITS BOUTIQUE RETAIL CENTRE, EMBRACING THE SPIRIT OF THE HOLIDAYS WHILE RAISING MONEY FOR A GOOD CAUSE. ITS CELEBRATED ART SPACE, THE CORNER, HAS HOSTED A WIDE VARIETY OF PROMINENT AND GIFTED ARTISTS FROM AROUND THE WORLD, BRINGING THE BEST OF INTERNATIONAL CULTURE TO THE KINGDOM'S DOORSTEP.

SPRING BROUGHT THE OPPORTUNITY TO SHOWCASE THE UNIQUE, LUXURY LIFESTYLE EXPERIENCE OFFERED BY CAMPBELL GRAY LIVING AMMAN AT THE GULF PROPERTY SHOW. FOLLOWING SOON AFTER, CGL AMMAN ALSO BROUGHT THE HEAT WITH THE SUMMER LAUNCH OF ITS FIRST EVER CONCEPT DINER, HANGAR1, WHICH BOASTS AN INTERIOR DESIGN DRAWING ON THE AESTHETICS OF AVIATION AND AIR TRAVEL, CREATING A TRULY UNIQUE PERSPECTIVE ON THE MODERN RESTAURANT THAT NEEDS TO BE SEEN TO BE BELIEVED.

FINALLY, SEPTEMBER SAW THE UNVEILING OF THE WORLD'S LARGEST 3D PRINTED SCULPTURE, ENTITLED REFLECTION, WHICH STANDS AT 5 METRES IN HEIGHT AND REPRESENTS THE STRENGTH AND UNITY OF THE FAMILY THROUGHOUT THE TURBULENCE AND ADVERSITIES OF LIFE IN TODAY'S EVER-CHANGING WORLD AND WAS CREATED BY BELGIAN ARTIST, ZIVO. THE ARTWORK SERVES AS THE PROUD CENTREPIECE IN THE VALLEY, AND AS A STATEMENT BRINGING CULTURE INTO THE SPOTLIGHT.

CAMPBELL GRAY LIVING AMMAN IS OFFERING ITS LUXURY LIFESTYLE OPTIONS TO ALL AND HAS CREATED THE ULTIMATE NEW DESTINATION FOR THE CITY'S RESIDENTS AND VISITORS TO EXPERIENCE ART, CULTURE, UNIQUE TASTES AND AESTHETIC ELEGANCE – VISIT THE DEVELOPMENT FOR YOURSELF AND TAKE A STEP BEYOND THE ORDINARY.



# A walk through

## The village of Beidha

Just a few kilometers north of the ancient city of Petra lies the archeological wonderland Beidha.

### How to get there

Also known as Little Petra, Beidha offers the same spellbinding explorational experiences as Petra but in a more serene environment. To access the site head down to Wadi Musa and make your way through the chilly passageway known as Siq Al-Bared (the cold canyon). The narrow canyon gets its name because very little sunlight is able to penetrate it.

### Why visit

The archaeological site, which was excavated in 1950, was occupied by the Neoliths from 7200BC until 6500BC, making it one of the first settled cities in the history of mankind. Many of the city's original dwellings are still intact and visitors are encouraged to explore to learn more about the location.

### Main attractions

Beidha is perhaps most celebrated for its uniquely constructed round houses, which were easy to build but difficult to add on to. Key attractions include an outdoor wall painting known as fresco depicting Nabateans harvesting grapes, highlighting the rich agricultural history of the location.



### Be sure to visit

#### • Shkarat Musayid

This plateau rests at over 1,000 meters above sea level and was deemed the agricultural center of ancient Nabatean civilizations. It is in Shkarat Musayid that communities shifted from hunting to harvesting, embracing a more community-focused type of living.

#### • Ba'ja village

Built in 7000BC the village is only accessible through climbing a narrow canyon. This site is well worth the hike as it is home to Baja 1, an ancient Islamic settlement infused with Nabatean attributes.

#### • Basta

This site is known for its animal shaped artifacts (depicting a gazelle, an ox, a bear, and a ram), which are said to have been used for religious purposes. There are no burial sites in Basta, rather families used to bury the deceased underneath their homes to keep their memory alive.



FREQUENT FLYER PROGRAM

[rj.com](http://rj.com)

**JOIN NOW!**  
Join our club and discover a world of  
benefits and rewards.

Earn **2,000** bonus award miles\* for every trip with Royal Jordanian  
before 31 December 2019



\*Terms and conditions apply



# the runway

## Today's trends

- 24 Arts and culture  
Exciting Christmas markets



**JOIN NOW!**

Earn miles with  
Royal Jordanian and  
**oneworld...**  
Exchange them for  
tickets & upgrades

[rj.com](http://rj.com)





# Arts and culture

## The most wonderful time of the year

A look at the top 5 most exciting Christmas markets to visit this December.



**1. Winter Wonderland-Hyde Park**  
London  
Rides, shows, ice skating, a circus, and an ice sculpture workshop make this hugely popular market a favorite for the whole family. Winter Wonderland is also home to the German Christmas Market, one of the largest holiday markets in London with more than 200 charming chalets stacked with trinkets and gifts.



**2. Ice Village-Museumplein**  
Amsterdam  
Ice skating in this picturesque location is truly heartwarming. Chalets here tend to offer a bewildering mix of food and fashion. Be sure to try waffles and *pofferfjes* (Dutch pancakes) and gaze into the many fire pits available on site to keep visitors warm.



**3. Winter Village-Bryant Park**  
New York  
This is Manhattan's largest Christmas market and boasts an ice rink and plenty to eat and drink. Shopping experiences at the 170 kiosks are described as whimsical thanks to the market's amazing location, which is framed by the city's mesmerizing skyscrapers.



**4. Christmas Market-Old Town Square**  
Prague  
This picturesque market boasts brightly decorated wooden huts selling ceramics, jewelry, embroidered lace, wooden toys, Christmas tree ornaments, and traditional dolls. Dine on *klobása* (barbequed sausages), *langoš* (cheese flatbread), and *trdelník* (sugar coated pastry).



**5. Altwiener Christkindlmarkt Fair-Freyung**  
Vienna  
The traditional farmer's market transforms into a Christmas themed food utopia offering specialty cheeses and sausages in addition to home accessories and gifts. Stop and admire the colorful wall art displaying a stunning 46-meter-long nativity scene, which is the longest in Austria.



[rj.com](http://rj.com)

**JOIN NOW!**  
Enjoy access to over **650** airport lounges around the world with RJ and oneworld alliance





# the world

## Discovering destinations

- 28** This season is all about...
- 30** Stopover: Geneva's old school charm



## JOIN NOW!

Get excess baggage allowance, priority check-in and boarding when travelling with RJ and **oneworld**



[rj.com](http://rj.com)



# AMMAN

## Discovering THE CAPITAL OF JORDAN

Amman, the capital of Jordan, is a fascinating city of contrasts – a unique blend of old and new, situated on a hilly area between the desert and the fertile Jordan Valley. In the commercial heart of the city, ultra-modern buildings, hotels, restaurants, art galleries and boutiques rub shoulders comfortably with traditional coffee shops and tiny artisans' workshops.

Visit our website for more information.

[www.visitjordan.com](http://www.visitjordan.com)

## Amman LIST OF ACTIVITIES



### Amman Citadel

Amman, the capital of Jordan, is a fascinating city of contrasts – a unique blend of old and new, situated on a hilly area between the desert and the fertile Jordan Valley. In the commercial heart of the city, ultra-modern buildings, hotels, restaurants, art galleries and boutiques rub shoulders comfortably with traditional coffee shops and tiny artisans' workshops.



### Nymphaeum

Built in 191 AD, it was once a large two-story complex with fountains, mosaics, stone carvings and possibly a 600 square meter swimming pool.



### Nabad Art Gallery

A contemporary art gallery based in Amman, Jordan, Nabad has been exhibiting and providing artworks by emerging and established artists from Jordan since 2008. In addition to seeking to promote Jordanian art, Nabad also showcases a number of artists from the wider Arab world and beyond, with a view to cultivating intercultural dialogue among artists and with the public.



### Dar Al-Anda

Nestled at the cusp of ancient and contemporary history is a sanctuary of the senses that is Dar Al-Anda. The name is an authentically Arabic one. It best translates into "home of the giving," and therefore exemplifies what they stand for.



### Iraq Al-Amir

Located southwest of Amman, Iraq Al-Amir is famous for its olive trees and hillside caves that date back to the copper age. Also worth visiting while in the area is Qasr El-Abd on one of the very few examples of pre-Roman architecture in Jordan.



### Jobedu

Jobedu is a local creative brand that sells clothing and other merchandise produced by local and regional designers. The brand embodies the essence of Jordanian humor and culture.



### Beit Sitti

Beit Sitti offers a special cooking experience where tourists and locals can learn how to prepare a traditional Arabic meal side by side by attending unique training courses which can last for several hours. Once enrolled, you get to prepare one meal along with several appetizers and sweets which you can eventually share with other visitors.



### Rainbow Street

Rainbow Street is one of the oldest streets in Amman and has become a hub for local and international visitors. Lined with cafes, restaurants and a few art galleries sprinkled here and there the street is a must visit location in Amman for shopping, a night out or a simple meal.



### Hashem Restaurant

Hashem Restaurant is one of the oldest restaurants in the country located in the downtown and is famous for its Hummus and Falafel. The restaurant has managed to maintain its standards for over forty years and there isn't a single person in Amman who isn't familiar with the location.



### The Roman Theatre

The restored Roman Theatre, which dates back to the 2nd century AD is built into three sides of the hillside. It seats around 6000 people and is still used for performances today.



### Ajloun to Iraq Al-Amir

The trail crosses the King Talal Dam, before ascending a hilltop following rich farmlands to the village of Rameen with its beautiful church spire and minaret. Winding down through fertile valleys, the trail reaches the town of Fuheis and continues to Iraq Al-Amir.

Total Length: 74.3 KM Days: 5 Hiking days



### The Jordan Museum

The Jordan Museum is located in the dynamic new downtown area of Ras al-Bay. Presenting the history and cultural heritage of Jordan in a series of beautifully designed galleries. The Jordan Museum serves as a comprehensive national center for learning and knowledge that reflects Jordan's history and culture, and presents in an engaging yet educational way the Kingdom's historic, antique and heritage property as part of the ongoing story of Jordan's past, present, and future.



# This season is all about...



### Salon du Chocolat

Citywide/Paris (November 1-November 30)  
Escape to the land of chocolate and watch Paris transfer into a dessert heaven. Sample the many chocolate creations on offer at the Chocosphere or attend live baking demonstrations by the city's most renowned chefs at the Pastry Show. Be sure to discover the newest in chocolate making at the Cacao Show. Kids can enjoy the many interactive workshops available.

### Loy Krathong (Lantern Festival)

Citywide/Bangkok (November 11-November 13)  
This celebration takes place during the night of the full moon in November to mark the end of the country's rain season. During this event countless people gather to release lotus shaped baskets decorated with candles and flowers onto the city's rivers. It symbolically marks a person's willingness to let go of hatred and anger.



### BIG Exhibition

Danische Architecture Center/Copenhagen (December 6-January 5)  
Bjarke Ingels Group (BIG) launches the thought-provoking exhibition "Formgiving" (designing). The show takes visitors on an informative journey through architecture starting with the Big Bang and ending with a visual trip to the future. The exhibition also features Lego universe for children who are curious about design.



### Al Marmoom Ultramarathon

Al Marmoom Conservation Reserve/Dubai (December 9-December 13)  
This event is a true test of fitness and stamina taking place in the spellbinding Al Marmoom Desert Conservation Reserve. With 3 challenging distances to choose from: the world's longest desert run at 300 kilometers, the continuous 100 kilometers run, and the 50 kilometers ultra-run, runners from around the world will compete for the grand prize of USD100,000. The event covers 5 stages and includes tents and water.



**Dr. MALEK**  
Cosmetic, Laser & Skin Clinic  
Amman - Istanbul

Where Beauty is a Science

## شد الجلد بدون جراحة وبجلسة واحدة ...

thermage®

زراعة الشعر  
بأحدث الطرق

- PRP - Mesotherapy - Botox and Fillers
- Double chin and body contouring
- Fractional ERB and CO<sub>2</sub> Lasers
- Laser for hair - Tattoo and Pigmentation
- Ultherapy - Thermage - PLASMAGE
- Thread Lifting
- Hydrafacial - Peeling

حقن البلازما - الميزوثيرابي - البوتوكس و الفيلر  
علاج الذقن المزدوجة وتذويب الدهون  
ليزر ثاني اكسيد الكربون الفراكشنال للمسافات  
ليزر ازالة الشعر و الوشم و التصبغات  
تقنية الهيفو و التيرماج و البلازما  
شد البشرة بالخيط الحديثة  
التقشير الكيميائي - هيدرافاشيل

### Follow us

Dr.Medhat Abdelmalek  
@malekclinic  
@drmedhat\_amalek  
Medhat\_malek@hotmail.com

Dr. Medhat A. Malek

الدكتور مدحت عبد المالك

Shmeisani: 27 , Dr. Mohammed Al Basheer Str. • Phone +962-6 464 8317 - 566 2293 • Mobile +962-7 8880 7780  
الشميساني: ٢٧ ، شارع الدكتور محمد البشير • medhat\_malek@hotmail.com • Telefax +(962-6) 568 9814



stopover

# GENEVA'S OLD SCHOOL CHARM

From chocolate making to watchmaking, this gateway to the Alps is nothing short of magical.



### The Reformation Wall

Admire majestic statues of Jean Calvin, Guillaume Farel, Théodore de Bèze, and John Knox who are known as the major figures of the Protestant Reformation. The wall overlooks the Parc des Bastions near the magnificent Place de Neuve, which is home to The Grand Théâtre, the Rath Museum, and the Conservatory of Music.

### The Jet d'Eau

This mammoth water fountain is the central focus of Lake Geneva and pumps 500 liters of water up to 140 meters high.

### St. Peters Cathedral

Over 850 years old, a visit to St. Peters Cathedral is highly recommended. A climb to the top of its 147 steps reveals panoramic views of the city and the quaint Old Town.

### Palais des Nations

Home to the European headquarters of the United Nations, Palais des Nations evokes a sense of peace and freedom. Additionally, there are countless works of art on display to make your visit even more memorable.

### Quartier des Bains

The home of modern art, this area boasts celebrated museums such as the Museum of Modern and Contemporary Art (MAMCO) and the Centre d'Art Contemporain. The vibe in Quartier des Bains is industrial, artistic, and ever so colorful.



The Reformation Wall



The Jet d'Eau



Palais des Nations



Cafe Papon

### Time to eat

Stop for coffee and breakfast at Café Papon in Old Town. This magical spot was built in 1808 and is a popular retreat among Geneva's intellectual crowd. For those who are fans of lavish décor including exposed stone window frames, wooden floors, and retro posters on the walls head to Café des Negociants for lunch. The distinctly French menu was created by renowned chef Philippe Chevrier. Brasserie Lipp is ideal for food lovers who appreciate a lively scene. Here you can find the city's stylish enjoying mouthwatering dishes such as *confit* (slow cooked) duck, *cassoulet* (meat and bean stew), and *moûles frites* (mussels and French fries).

### Shopping in Geneva

The main shopping area lies between Rue du Rhône and Rue de Rive, where luxury brands align the streets. For chocolate get ready to stand in line for the best chocolate covered almonds in the world at Auer. Chocolate boutiques Christian Constant and Arn Chocolaterie are also worth a visit. This city is famous for its retro décor stores with shops such as Ozone offering items in bright colors and eclectic designs. Visitors who are inspired by the city's rich watchmaking legacy should head to Les Ambassadeurs, which not only offers 35 leading watch brands but also boasts a private viewing room for watch lovers with exclusive taste.

RJ FLIES 3 TIMES WEEKLY  
FROM AMMAN TO GENEVA.  
FOR TICKET OFFERS AND TOURS VISIT  
WWW.RJ.COM







## THE RITZ-CARLTON RESIDENCES

AMMAN



# EXCELLENCE... MASTERED.

A NEW WAY OF LIVING IN THIS HISTORIC CITY.  
THE RITZ-CARLTON RESIDENCES AMMAN DELIVERS  
UNPARALLELED SERVICE, THOUGHTFUL DESIGN AND  
EXTRAORDINARY ATTENTION TO DETAIL.

ACCEPTING RESERVATIONS  
CALL +962 79 211 1111  
[www.theresidenceamman.com](http://www.theresidenceamman.com)

The Ritz-Carlton Residences, Amman are not owned, developed or sold by The Ritz-Carlton Hotel Company, L.L.C. or its affiliates ("Ritz-Carlton"). Al Eqbal For Real Estate Development And Hotels PSC uses The Ritz-Carlton marks under a license from Ritz-Carlton, which has not confirmed the accuracy of any of the statements or representations made herein.



# onboard ri



## A world of stories

- 40 Route maps
- 44 Transit maps
- 48 On the go





Enjoy more places.  
And how you get there.



travel **bright**



## Fly with the brighter alliance.

Welcome to **oneworld**®, an alliance of 13 world-leading airlines committed to providing the highest level of service and connecting you to over 1,000 destinations around the world. It's the smartest way to travel and make your connections to more than 150 countries worldwide.

Exploring the world has never been easier. If you're planning to visit three, four, five or more continents in a single trip, booking a **oneworld** Explorer fare is the simpler way to travel around the world. Select routes, plan stopovers, and book your itinerary by searching global travel options that fit your needs.

Learn more about how you can travel bright at [oneworld.com](http://oneworld.com)



	Royal Club Silver JAY oneworld Ruby	Royal Club Gold SPARROW oneworld Sapphire	Royal Club Platinum HAWK oneworld Emerald
Earn and redeem Royal Club miles on all <b>oneworld</b> member airlines	●	●	●
Earn Tier points on all eligible <b>oneworld</b> flights	●	●	●
Access to Business Class priority check-in	●	●	●
Access to preferred or pre-reserved seating	●	●	●
Priority on waitlists and when on standby	●	●	●
Access to Business Class lounges		●	●
Priority boarding		●	●
Extra baggage allowance		●	●
Priority baggage handling		●	●
Access to First Class priority check-in			●
Access to First Class lounges			●
Fast track at security lanes			●

Access to preferred or pre-reserved seating is in accordance with the individual policy of the **oneworld** member airline operating the flight. First and business class check-in desks and lounges are not available at all airports. Fast track is not available at all airports. Priority baggage handling is not available on flights operated by British Airways. Extra baggage allowance benefits differ for Sapphire and Emerald level members. **oneworld** benefits are available only to passengers on scheduled flights that are both marketed and operated by a **oneworld** member airline (marketed means that there must be a **oneworld** member airline's flight number on your ticket). American Airlines, British Airways, Cathay Pacific, Finnair, Iberia, Japan Airlines, LATAM Airlines, Malaysia Airlines, Qantas, Qatar Airways, Royal Jordanian, S7 Airlines, SriLankan Airlines and **oneworld** are trademarks of their respective companies. LATAM Airlines (Paraguay) is currently not a part of **oneworld**. Some limitations and exceptions may apply. For more information, visit [www.oneworld.com/benefits](http://www.oneworld.com/benefits). Fiji Airways is a **oneworld connect** partner which provides select alliance benefits to **oneworld** members. For more information, visit [www.oneworld.com/oneworld-connect](http://www.oneworld.com/oneworld-connect).



Our All-New Rewarding,  
Engaging and Flexible  
Frequent Flyer Program



Membership Tiers &  
Benefits at a Glance

Benefits Per Tier	Silver JAY	Gold SPARROW	Platinum HAWK
oneworld Tier	RUBY	SAPPHIRE	EMERALD
Qualify for a Tier	15,000 Miles or 14 Segments	40,000 Miles or 30 Segments	65,000 Miles or 46 Segments
Tier Validity	1 Year	1 Year	2 Years
Maintain a Tier	12,000 Miles or 12 Segments	30,000 Miles or 26 Segments	110,000 Miles or 80 Segments
Family Accrual Rate	100%	100%	100%
Miles Expiry	No Expiry	No Expiry	No Expiry
Call Center Hotline			✓
Gold Spouse/Partner Nomination			✓
Guaranteed Economy Seat on Fully Booked Flights			✓
Priority Upgrades			✓
Complimentary Upgrades on RJ flights		✓ (1 Per 12 Months)	✓ (2 Per 12 Months)
Immigration Fast Track (at selected airports)		✓	✓
Lounge Access		✓ +1 Guest	✓ +1 Guest
Priority Boarding		✓	✓
Priority Baggage Handling		✓	✓
Gift an Award Ticket		✓	✓
Nominate a Personal Travel Coordinator	✓	✓	✓
Gift Miles	✓	✓	✓
Excess Baggage Allowance	✓	✓	✓
Priority Check-in	✓	✓	✓
Priority on Waitlist	✓	✓	✓

• Subject to the terms and conditions of Royal Club and in accordance with the individual policies of Royal Jordanian and oneworld carriers.



EARNING TIER MILES

The travelled distance, fare basis and class of travel will determine the number of tier miles you earn. Tier miles count towards your promotion to a higher tier level and get you a step closer to enjoy extra benefits.



EARNING SEGMENTS

Like tier miles, segments count towards your upgrade to a higher membership tier. Segments are calculated as follows:  
One flight segment from point A to point B equals one segment, except for flights between Amman and Aqaba, Amman and Tel Aviv and promotional ticket(s) issued on "R" class, which equals half a segment.



EARNING AWARD MILES

The travelled distance, fare basis, class of travel and your membership tier will determine the number of award miles you earn. Award miles make it easier for you to qualify for the award of your choice.



EARN, REDEEM AND ENJOY MORE BENEFITS THROUGH THE ONEWORLD® ALLIANCE

The combined power of the oneworld® alliance frequent flyer network brings you more ways to earn and redeem miles than ever before. your Royal Club membership rewards and privileges extend to each of the 13 oneworld® alliance airlines, allowing you an endless enjoyment of your benefits across over 1,000 destinations.



YOUR EVERYDAY ACTIVITIES CAN BE MORE REWARDING

Through our network of local, regional and international partners covering various categories, earning award miles has become easier than ever. Use any of our co-branded credit cards for your shopping whether online or at any of our non-airline partners' outlets and shops and double your earning.

NON-AIRLINE PARTNERS

FINANCIAL INSTITUTIONS	
RETAIL	
HOTELS	
CAR RENTALS	
LIFESTYLE	
E-STORE	
MEET & GREET	
NGO	





EUROPE & NORTH AFRICA

Yellow square: Royal Jordanian destination. Blue square: Codeshare destination.

**TAROM**  
Bucharest

**BRITISH AIRWAYS**  
Aberdeen, Copenhagen, Edinburgh, Glasgow, Newcastle, Manchester, Oslo, Stockholm  
via London Heathrow

**S7 Airlines**  
St. Petersburg, Kazan, Krasnodar, Ufa  
via Moscow

**TURKISH AIRLINES**  
Amman, Aqaba  
via Istanbul  
Sarajevo, Sofia, Budapest, Milan  
via Istanbul  
Gaziantep, Dalaman, Izmir  
via Istanbul  
Dalaman, Antalya  
direct

**Alitalia**  
Brindisi, Bologna, Bari, Catania, Florence, Genoa, Milan, Naples, Palermo, Reggio Calabria, Pisa, Lamezia Terme, Turin, Trieste, Venice, Verona  
via Rome

**SNCF MOBILITÉS**  
Aix en Provence Tgv (Qxb), Angers St. Laud (Qxg), Avignon Tgv (Xzn), Bordeaux St. Jean (Zfq), Champagne Tgv (Xiz), Le Mans (Zin), Lille (Xdb), Lorraine Tgv (Xzi), Lyon (Xyd), Marseille (Xrf), Montpellier (Xpj), Nantes (Qjz), Nimes (Zyn), Poitiers (Xop), Rennes (Zfi), St Pierre Des Corps (Xsh), Strasbourg (Xwg), Toulon (Xzv), Valence Tgv (Xhk), Bruxelles-midi (Zyr)  
via Paris

**Casablanca**  
Code Share with BA

Local RJ Agents

<b>Amsterdam</b> أمستردام +31 23 555 5230	<b>Moscow</b> موسكو +7 495 933 7161 +7 499 246 8670	<b>Algiers</b> الجزائر +213 21 675621 +213 21 675622
<b>Athens</b> أثينا +30 210 9242 600	<b>Nicosia</b> نيقوسيا +357 2 246 0044	<b>Tripoli</b> طرابلس الغرب +218 21 444 1565 +218 21 444 2453
<b>Brussels</b> بروكسل +322 512 7070	<b>Paris</b> باريس +33 1 42 65 99 91 +33 1 42 65 99 80/ 84	<b>Tunis</b> تونس +216 71 351390
<b>Frankfurt</b> فرانكفورت +49 69 69050 941 +49 69 231 853	<b>Prague &amp; Bratislava</b> براغ وبراتسلافا +420 261 21 9316- 19	
<b>Geneva</b> جنيف +41 22 817 4802 +41 22 817 4803	<b>Rome</b> روما +39 06 478 7055 +39 06 478 7057	
<b>Istanbul</b> إسطنبول +90 212 231 909	<b>Vienna</b> فيينا +43 1 513 3036	
<b>London</b> لندن +44 20 7878 6300		
<b>Madrid</b> مدريد +34 91 542 8006		



NORTH AMERICA

Yellow square: Royal Jordanian destination. Blue square: Codeshare destination.

**American Airlines**  
Albuquerque, Atlanta, Austin, Baltimore, Boston, Buffalo, Charlotte, Cincinnati, Cleveland, Columbus, Dallas, Dayton, Denver, El Paso, Houston, Indianapolis, Kansas City, Knoxville, Las Vegas, Little Rock, Los Angeles, Louisville, Memphis, Miami, Minneapolis, Nashville, New Orleans, New York - LaGuardia, Omaha, Orlando, Ottawa, Philadelphia, Phoenix, Pittsburgh, Raleigh, Richmond, St Louis, Salt Lake City, San Diego, San Francisco, Santa Ana, Seattle, Tampa, Toronto, Tucson, Tulsa, Washington, Wichita  
via Chicago

Austin, Baltimore, Boston, Cleveland, Columbus, Dallas, Houston, Los Angeles, Miami, Montreal, Pittsburgh, Raleigh, San Diego, San Francisco, Seattle, Tampa, Toronto, Washington (Dca)  
via New York  
Dallas via Detroit  
Boston, Dallas, Los Angeles  
via London  
Boston, Dallas, Miami  
via Paris  
Dallas, Miami via Madrid

Local RJ Agents

**USA Reservations**  
الجوزات في الولايات المتحدة الأمريكية  
+1 212 949 0050

**Chicago** شيكاغو  
+1 773 686 1301

**Montreal** مونتريال  
+1 514 631 2403

**New York** نيويورك  
+1 212 949 0060

\* تُشَقَّل الرحلات إلى ديترويت عبر مونتريال منذ منتصف أيلول وحتى منتصف حزيران


\* Flights to Detroit operate via Montreal from mid September to mid June






## MIDDLE EAST


■ Royal Jordanian destination    ■ Codeshare destination



**Bahrain**




**Muscat**



**Beirut**

**TURKISH AIRLINES** 

**Amman, Aqaba**  
via Istanbul

**QATAR** 

**Dhaka, Muscat, Karachi, Perth, Colombo, Singapore, Lahore, Nairobi**  
via Doha


### Local RJ Agents

<b>Abu Dhabi</b> أبو ظبي +971 2 627 5084 +971 2 627 5085	<b>Cairo</b> القاهرة +202 3305 2940 +202 3303 5537 +202 3344 3114	<b>Madinah</b> المدينة المنورة +966 14 8189645 +966 14 8189646 +966 14 8189647
<b>Aden</b> عدن +967 2 244546	<b>Dammam</b> الدمام +966 138 641 231 +966 138 949 523 +966 138 641 238	<b>Mosul</b> الموصل +964 77 0652 3000
<b>Amman</b> عمّان +962 6 510 0000	<b>Doha</b> الدوحة +974 435 1422	<b>Najaf</b> النجف +964 78 0156 3489
<b>Aqaba</b> العقبة +962 3 201 2403	<b>Dubai</b> دبي +971 4 316 6666 +971 4 294 4322	<b>Riyadh</b> الرياض +966 11 218 08503/ 4/ 5/ 6
<b>Baghdad</b> بغداد +964 79 0143 1478 +964 78 0928 3703	<b>Erbil</b> أربيل +964 75 0405 2299	<b>Sulaymaniyah</b> السليمانية +964 5 3319 4236
<b>Bahrain</b> البحرين +973 1 722 9293 /4/ 5	<b>Jeddah</b> جدة +966 12 6613999 +966 12 6674243	<b>Tel-Aviv</b> تل أبيب +972 74 750 6666
<b>Basra</b> البصرة +964 78 0198 2285	<b>Khartoum</b> الخرطوم +249 1 8379 2846 +249 1 776 2743 / 4	<b>West Bank</b> الضفة الغربية +972 2 240 5060
<b>Beirut</b> بيروت +961 1 493321 +961 1 493480 /1		



## ASIA

■ Royal Jordanian destination    ■ Codeshare destination



**Kuala Lumpur**  
via Bangkok

**Melbourne, Penang, Singapore, Sydney**  
via Kuala Lumpur

### Local RJ Agents

<b>Bangkok</b> بانكوك + 66 2 638 2960
<b>Hong Kong</b> هونغ كونغ + 852 2804 1203
<b>Kuala Lumpur</b> كوالالمبور + 6 03 2148 7500
<b>Sydney</b> سيدني +61 1300 855 057
<b>Tokyo</b> طوكيو + 813 5251 8673



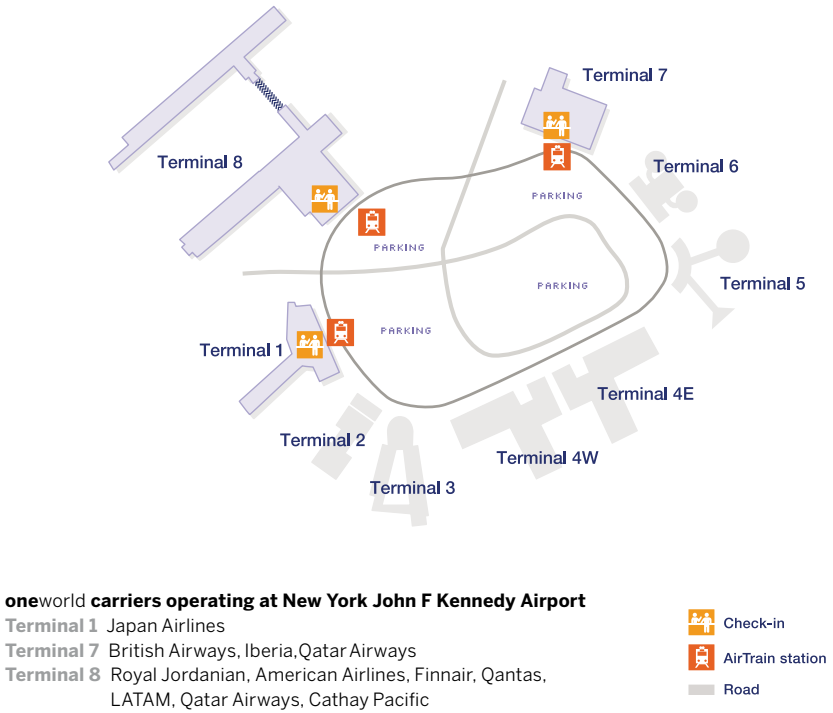
## NEW YORK, USA JOHN F KENNEDY INTERNATIONAL AIRPORT

**How do you transfer between terminals?**  
The AirTrain operates frequently between all terminals at John F Kennedy (JFK) airport, as well as to stations that connect to the various New York railroad transportation systems.

**How long does it take to transfer between terminals?**  
Allow 60-90 minutes to transfer from one terminal to another. The approximate travel time for the AirTrain, including stops at all terminals, is 8 minutes.

**How much time is required to transfer between JFK and LaGuardia airports?**  
Allow 45-60 minutes for transportation between airports. Allow a minimum connection time of 3 hours if not otherwise specified by your airline. Proceed to the ground transportation information counter for more details.

Please note there is no baggage transfer process between JFK and New York LaGuardia (LGA) or Newark (EWR). You must collect your bags at your arrival airport and take them with you to your connecting flight.



## MADRID, SPAIN ADOLFO SUÁREZ MADRID-BARAJAS AIRPORT

**How do you transfer?**  
All oneworld® flights arrive and depart from Terminal 4 and its satellite Terminal 4S. Arrivals and immigration are located on the lower level, and departures are on the upper level. Transit desks are located in both the arrival and departure areas.  
Terminal T4: Domestic and E.U. Schengen passengers depart from Level 1  
Terminal T4S: International and non-Schengen passengers depart from Level 1  
Terminal T4S: Domestic and E.U. Schengen passengers depart from Level 0

**How long does it take to transfer?**  
A shuttle train operates between T4 and T4S every 3 minutes, with the journey taking approximately 4 minutes. Additionally, a transit bus connects T4 with Terminals 1, 2, and 3 between 06:00-23:00.

**oneworld carriers operating at Madrid Barajas Airport**  
**Terminal 4S** Royal Jordanian, American Airlines, British Airways, Iberia, LATAM, Qatar Airways  
**Terminal 4** Finnair, Iberia



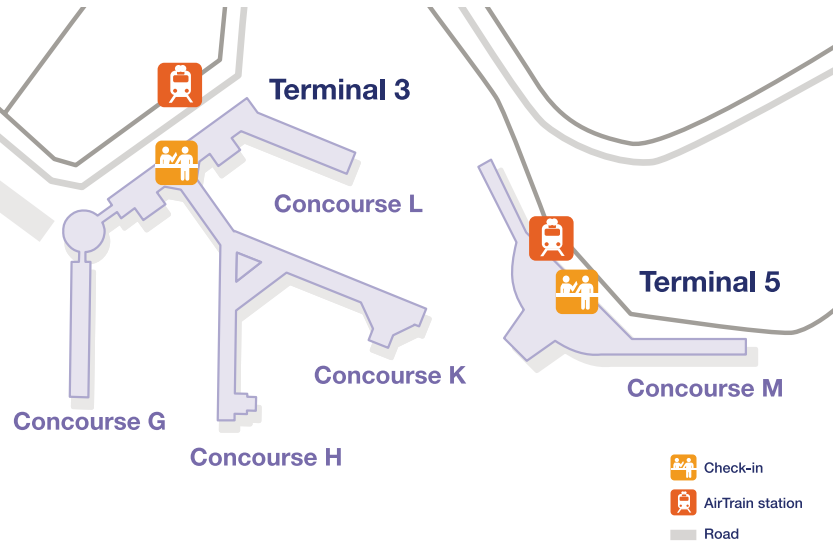
## CHICAGO, USA O'HARE INTERNATIONAL AIRPORT

**How do you transfer?**  
For international arrivals at Terminal 5, immigration and customs on the lower level. Re-check your baggage at the re-check area beyond customs.

**To connect to American Airlines and Iberia**  
Follow signs to Airport Transit System (ATS) to connect to Terminal 3. Clear security and proceed to your departure gate.

**To connect to British Airways, Japan Airlines or Royal Jordanian from a USA Domestic arrival in Terminal 3**  
Follow signs to ATS and proceed to Terminal 5. If you have a boarding pass, clear security and proceed to your departure gate. If you do not have a boarding pass, please check in at the airline's counter. All bags will be checked through to your destination.

**How long does it take to transfer?**  
The ATS serves all terminals and operates every 3 to 5 minutes from 7am to 10pm, and every 20 minutes from 10pm to 7am. Maximum travel time is 10 minutes.



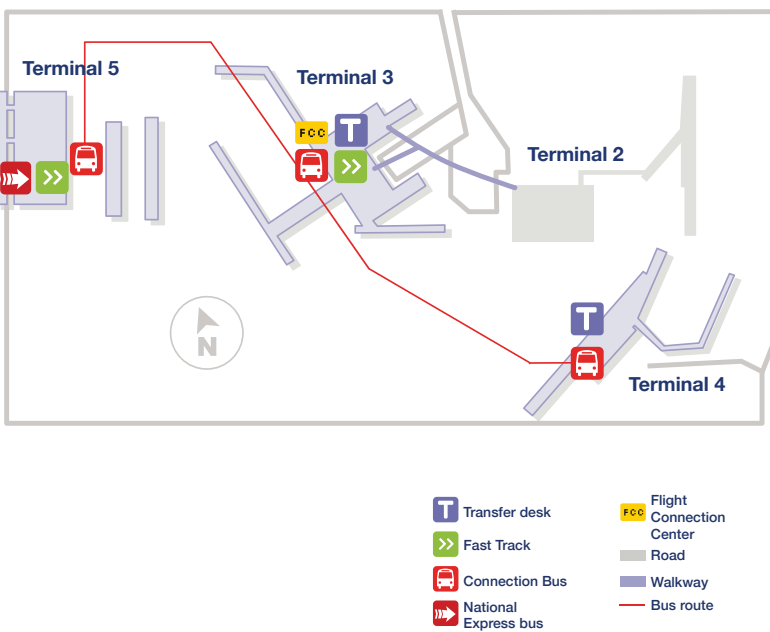
## LONDON, UK HEATHROW AIRPORT

**How do you transfer?**  
For same terminal departures, follow the signs for flight connections and proceed to departure gates. For departures from other terminals, transfer by bus to the Flight Connection Center and follow signs for departures.

**How long does it take to transfer between terminals?**  
Buses operate every 6 to 8 minutes from Terminal 5 to Terminal 3. It takes approximately 10 minutes.

**How much time is required to transfer between London Heathrow and Gatwick?**  
The National Express bus to Gatwick takes approximately 90 minutes. Buses operate every 15 minutes from 05:30-12:00 and every 30 minutes from 12:00-22:30

**oneworld carriers operating at London Heathrow Airport**  
**Terminal 3** Royal Jordanian, American Airlines, British Airways, Cathay Pacific, Finnair, Japan Airlines, Qantas, SriLankan Airlines, LATAM  
**Terminal 4** Malaysia Airlines, Qatar Airways  
**Terminal 5** British Airways, Iberia



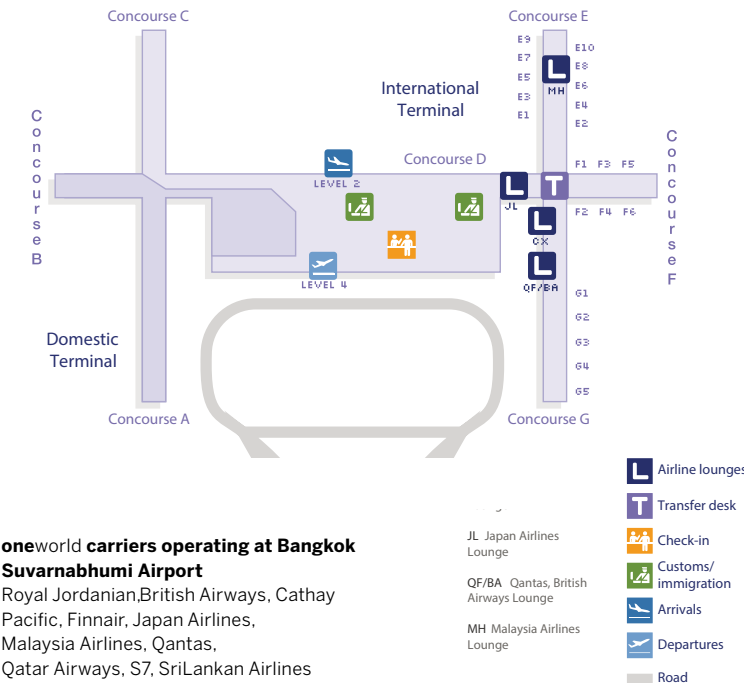


BANGKOK, THAILAND SUVARNABHUMI AIRPORT

**How do you transfer?**  
Domestic flights leave from concourses A and B. International flights leave from concourses C, D, E, F, and G. All arrivals are at Level 2 and all departures leave from Level 4 of the main terminal building.

**How long does it take to transfer?**  
It takes approximately 15-20 minutes to walk between Concourses E, F and G and approximately 45-60 minutes to transfer between the international and domestic terminals.

**To connect between the international and domestic concourses**  
It should take approximately 60-90 minutes to clear immigration and customs before proceeding to domestic check-in counters on Level 4. Passengers connecting from international to domestic flights must collect their checked baggage and clear passport control before proceeding to the domestic check-in area.



KUALA LUMPUR, MALAYSIA KUALA LUMPUR INTERNATIONAL AIRPORT

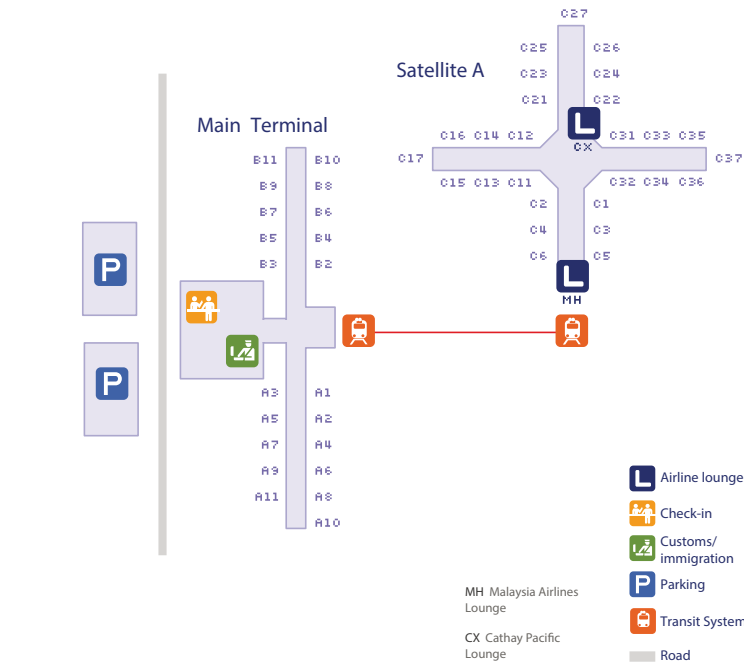
**Transferring within and between terminals**  
A complimentary train service operates between the main terminal building and the satellite building.

Customers transferring from an international flight to a domestic flight must clear immigration and customs.

Customers transferring from a domestic flight to an international flight can collect their boarding passes from the transfer desk. All customers must pass through immigration clearance.

**How long does it take to transfer between the main terminal and the satellite building?**  
The complimentary Aerotrain train service departs every 3 to 5 minutes and the journey takes approximately 2 minutes.

**oneworld carriers operating at Kuala Lumpur International Airport**  
Royal Jordanian, Cathay Pacific, Japan Airlines, Malaysia Airlines, Qatar Airways, SriLankan Airlines



AMMAN, JORDAN QUEEN ALIA INTERNATIONAL AIRPORT

**How do you transfer?**  
Queen Alia International Airport has one main terminal building. All arrivals are on Level 2 and all departures are on Level 3. If you have your boarding pass for your connecting flight, follow the Transfer sign through security to Level 3 and proceed to your departure gate. If you do not have a boarding pass for your flight, proceed to the transfer desk on Level 2 and then through security to Level 3 and proceed to your departure gate.

**How long does it take to transfer?**  
You should allow 10 to 15 minutes after clearing security to walk to your departure gate.

**Connecting from international to domestic flights**  
Once passport control is complete, exit the terminal and proceed to Level 3. If you have a boarding pass, head to the gate. If not, proceed to the check-in counter in Zone B.

**Connecting from Domestic to International flights**  
Exit the terminal and proceed to Level 3. If you have a boarding pass, head to passport control and proceed to the gate. If not, proceed to the check-in counters in Zone A.



HONG KONG HONG KONG INTERNATIONAL AIRPORT

**How do you transfer between terminals?**  
All arrivals are on Level 5. All departures are on Level 6. If you have a boarding pass for your connecting flight, proceed through security to Level 6 departures. If you do not have a boarding pass, proceed to the transfer desk for the carrier of your next flight. Once you have checked in, follow transfer signs through security to Level 6 departures.

**How long does it take to transfer between terminals?**  
You should allow at least 30 minutes after clearing security to walk to your departure gate. An alternative route is the passenger train shuttle on Level 1 that runs continuously between the east and west wings of the terminal.

**oneworld carriers operating at Hong Kong Airport**  
Royal Jordanian  
American Airlines  
British Airways  
Cathay Pacific  
Finnair  
Japan Airlines  
Malaysia Airlines  
Qantas  
Qatar Airways  
S7  
SriLankan Airlines





## On the go

### 'Time to Think' – RJ passengers can lock in a ticket fare for up to 48 hours

Need more time to decide on booking online to your desired destination? To help you while you make that decision, Royal Jordanian launched a flexible service called "Time to Think", through which potential travelers have 48 hours to purchase their ticket online at the chosen price, even if it might have changed during the waiting period.

The new online service offers travelers an extension on the time limit during which they may purchase a ticket, enabling them to keep unpaid bookings for 48 hours after making a reservation through RJ website [www.rj.com](http://www.rj.com) and mobile app. That way, passengers can retain their seats and have the guarantee that the ticket fare does not undergo changes.

This service is available for flights departing no less than three days ahead, and is valid for 24 or 48 hours, depending on the destination and the flight date.

"Time to Think", a service against a small fee, is valid for select destinations and dates and for RJ flights where no other carriers are involved. It is available all year round, except during sales promo periods.

Customers can make use of this service during the last step of



online booking; those who wish to buy this service have the option to choose "Need more Time to Think" instead of "Pay Now" on the payment page, and they will be notified of the last moment when they may issue their tickets.

RJ President/CEO Stefan Pichler said: "We are pleased to announce to our customers that they can hold the chosen fares on line for two days, to give them more time to make up their mind. If you choose to use this service, rest assured that the selected fare will not be affected by any price changes while you decide."

"This new service reflects one of Royal Jordanian's current goals, which is to become the airline of choice for more and more customers by improving their travel experience, and providing them a variety of highly flexible hassle-free services and helping them save time."



# JOIN NOW!

Shop online from over 700 products at Royal Club Rewards Store and pay in miles

[RoyalClubRewards.rj.com](http://RoyalClubRewards.rj.com)



[rj.com](http://rj.com)

## أنشطة بارزة



### Time to Think خدمة إلكترونية جديدة توفر للمسافرين فرصة الحجز وتأخير شراء التذكرة حتى ٤٨ ساعة

استحدثت الملكية الأردنية خدمة إلكترونية جديدة تتيح لمسافريها إمكانية حجز الرحلة والإحتفاظ بالمقعد بنفس السعر دون الإضرار بدفع الثمن مباشرة وتأخير عملية إصدار التذكرة لفترة تتراوح بين ٢٤ وحتى ٤٨ ساعة، وبحسب الوجهة المقصودة وتاريخ السفر.

الخدمة الجديدة والتي تتميز بالمرونة وتضمن للمسافر حجز مقعده وتأخير شراء التذكرة لفترة محددة أطلقت عليها الملكية الأردنية اسم (Time to Think) وهي موجودة الآن على موقع الشركة [www.rj.com](http://www.rj.com) وتطبيقها على الهاتف الذكي ومتاحة لمجموعة من الوجهات على شبكة خطوط الملكية الأردنية ولأوقات سفر معينة، حيث تتغير الوجهات المشمولة وأوقات السفر بين حين وآخر.

ميزة الحجز وتأخير دفع قيمة التذكرة يمكن للمسافر الاستفادة منها مقابل مبلغ بسيط، وهي تشمل رحلات الملكية الأردنية المباشرة وغير المرتبطة بغيرها من رحلات الشركات الأخرى وتطال الرحلات التي ستغادر بعد ثلاثة أيام على الأقل من موعد الحجز، كما تتوفر الخدمة على مدار السنة باستثناء فترات عروض الأسعار والتخفيضات التي تعرضها الملكية الأردنية لجمهورها أحياناً.

ويظهر للمسافر عندما يطلب هذه الخدمة من الموقع الإلكتروني للملكية الأردنية أو تطبيق الهاتف الذكي خيار "Need more time to think" بدلاً من "Pay now" ويتم إعلامه بالفترة المسموحة له قبل دفع ثمن التذكرة، كما يطلع المسافر على مختلف الشروط التي تحكم هذه العملية، وبما يسهل عليه إجراء الحجز ويعطيه مساحة كافية من الوقت للتفكير وإتخاذ قراره بالدفع بعد التأكد التام من وقت سفره وتجنب دفع غرامات مالية في حال طلب تغيير الموعد أو الاضطرار لإعادة حجز المقعد.

المدير العام / الرئيس التنفيذي للملكية الأردنية ستيفان بيشلر قال أن الخدمة الجديدة تعكس رؤية الملكية الأردنية الحالية والتي تركز في أحد محاورها الرئيسية على مواصلة السعي لتعزيز تجربة السفر لدى جمهورها عن طريق تقديم خدمات متنوعة بمرونة وسهولة والإفادة من خدمات السفر والحجز الإلكتروني وتوفير الوقت والجهد على المسافر بشكل يلبي تطلعاته لرحلته الجوية من حيث الراحة والسهولة ويعزز ارتباطه بشركة الطيران التي إختارها لرحلاته الجوية، مؤكداً أن الملكية الأردنية سوف تستمر بتقديم المزيد من الحلول الديناميكية والخدمات الإلكترونية التي تواكب أحدث ما هو مطبق في صناعة النقل الجوي العالمية.



## اكتسب أميال الفئة

المسافة المقطوعة وسعر التذكرة ودرجة السفر تحدد عدد أميال الفئة المكتسبة، حيث يقرّبك تجميع الأميال من التأهل لفئة عضوية أعلى والاستمتاع بمكافآت أكثر ومزايا إضافية.

## اكتسب المقاطع

كما في أميال الفئة فإن تجميع المقاطع يؤهلك للترفع لفئة عضوية أعلى، حيث يتم احتساب المقاطع كالتالي: مقطع رحلة واحدة من النقطة (أ) إلى النقطة (ب) يعادل مقطعاً واحداً إلا في الرحلات بين عمّان والعقبة أو تل أبيب والتذاكر الصادرة وفق الأسعار التسويقية المخفضة على الدرجة السياحية حيث يعادل الجزء الواحد نصف مقطع.

## اكتسب أميال المنح

المسافة المقطوعة وسعر التذكرة ودرجة السفر وفئة عضويتك تحدد عدد أميال المنح المكتسبة، إذ تسهّل عليك أميال المنح الحصول على المكافأة التي تريد.

## اكتسب واستبدل واستمتع بمزايا أكثر من خلال تحالف ون وورلد

توفر لك قوة شبكة برنامج المسافرين الدائم لتحالف ون وورلد طرقاً أكثر من أي وقت مضى لتكسب وتستبدل الأميال. مكافآت وامتيازات عضويتك في "رويال كلوب" فعّالة على متن جميع خطوط الطيران الثلاثة عشر في تحالف ون وورلد، مما يوفر لك خيارات لا تنتهي عبر أكثر من 1000 وجهة.

## احصل على أميال إضافية من خلال شبكة شركائنا

يمكنك اكتساب أميال المنح بسهولة من خلال شبكة شركائنا المحليين والإقليميين والعالميين في فئات مختلفة، كما يمكنك مضاعفة مكتسباتك عند استخدام البطاقات الائتمانية التي تحمل علامة الملكية الأردنية عند تسوقك، سواء إلكترونياً أو من أي من محلات ومتاجر شركائنا.

مؤسسات مالية	   
قطاع التجزئة	  
فنادق	  
تأجير السيارات	 
أسلوب حياة	
المتجر الإلكتروني	
الاستقبال والترحيب	
مؤسسات غير حكومية	

لمزيد من المعلومات تفضل بزيارة موقعنا الإلكتروني [rj.com](http://rj.com)



الشركاء من القطاعات الأخرى

## برنامج المسافرين الدائم الجديد كلياً.. مكافآت، مرونة ومزايا إضافية



العضوية والمزايا			
مزايا العضوية	سيلفر جاي	جولد سبارو	بلاتينيوم هوك
ون وورلد	روبي	سافير	إميرالد
التأهل للفئة	15,000 ميل أو 14 مقطعا	40,000 ميل أو 30 مقطعا	65,000 ميل أو 46 مقطعا
فترة صلاحية الفئة	سنة واحدة	سنة واحدة	سنتان
المحافظة على الفئة	12,000 ميل أو 12 مقطعا	30,000 ميل أو 26 مقطعا	110,000 ميل أو 80 مقطعا
مكافأة أميال العائلة	100%	100%	100%
فترة انتهاء صلاحية الأميال	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
خط اتصال المباشر			✓
ترشيح الشريك لبطاقة "جولد سبارو"			✓
مقعد مؤكد على الدرجة الاقتصادية			✓
أولوية ترفيع درجة السفر			✓
ترفيع درجة السفر مجاناً على متن الملكية الأردنية		ترفيع واحد خلال فترة صلاحية البطاقة	ترفيعان كل 12 شهراً خلال فترة صلاحية البطاقة
مسار الوصول السريع (في مطارات محددة)		✓	✓
الدخول إلى صالات انتظار درجة الأعمال		✓ + ضيف	✓ + ضيف
أولوية الصعود إلى الطائرة		✓	✓
أولوية استلام الأمتعة		✓	✓
إهداء تذكرة مجانية		✓	✓
ترشيح منسق السفر الشخصي	✓	✓	✓
تحويل/إهداء الأميال	✓	✓	✓
وزن أمتعة إضافي	✓	✓	✓
أولوية إنهاء إجراءات السفر	✓	✓	✓
الأولوية على قائمة الانتظار	✓	✓	✓

\* تطبق شروط وأحكام برنامج "رويال كلوب" وتخضع لسياسات الملكية الأردنية وشركات الطيران الأعضاء بتحالف ون وورلد.



# عالم الملكية الأردنية



## لكل لحظة حكاية

- ٣٢ أنشطة بارزة
- ٣٤ خرائط مطارات العبور
- ٣٨ خرائط الوجهات



## التوقّف في

## جنييف.. قلب سويسرا النابض بالجمال

جنييف سحرت بجمالها العالم.. السمة الأكثر أهمية في المدينة هي موقعها الجغرافي المميز، حيث تحيط بها قمم جبال الألب السويسرية الجميلة، كما تشتهر جنييف بصناعة الشوكولاتة الفاخرة والساعات الثمينة. لتتمكن من تخطيط برنامجك إذا ما توجهت إلى سويسرا، إليك هذه الأماكن الرائعة.



## النافورة

نافورة جنييف هي واحدة من أشهر المعالم السياحية في سويسرا ويبلغ طولها ١٤٠ متراً وتضخ ٥٠٠ لتر من الماء وتقع أمام متنزّهات جنييف، وتستطيع مشاهدة النافورة من جميع أنحاء المدينة تقريباً.

## جدار الإصلاح

استمتع بمشاهدة أشهر التماثيل الجميلة للفنانين جان كالفين، غيلوم فاريل، تيودور دي بيز، وجون نوّكس، الشخصيات الرئيسية في عملية الإصلاح البروتستانتي. يطل الجدار على حديقة باستونس Parc des Bastions بالقرب من الساحة الجديدة Place de Neuve الرائعة، والتي تضم المسرح الكبير Grand Théâtre ومتحف Rath ومتحف الموسيقى.

## كاتدرائية سانت بيترز

بنيت كاتدرائية سانت بيترز منذ أكثر من ٨٥٠ عاماً، لا تفوت زيارة هذا المعلم المميز. عند الانتهاء من صعود سلم الكاتدرائية المكون من ١٤٧ درجة استمتع بمشاهدة مناظر بانورامية للمدينة والبلدة القديمة الساحرة.

## قصر الأمم المتحدة

تستضيف جنييف "مقر الأمم المتحدة" في أوروبا، الذي يبعث شعوراً بالسلام والحرية. ويمكنك مشاهدة عدد كبير من الأعمال الفنية المعروضة، كما يفتح المكان أبوابه للزوار يومياً.

## منطقة Quartier des Bains

تضم هذه المنطقة متاحف شهيرة مثل متحف الفن الحديث (MAMCO) ومركز الفنون المعاصرة. وتعد Quartier des Bains منطقة فنية تفيض بالألوان.



## وقت الطعام

توقف لتناول القهوة ذات المذاق المميز في Papon في المدينة القديمة. تم بناء هذه المنطقة الجميلة عام ١٨٠٨، وهي ملتقى شعبي لكبار المفكرين والمتقنين في جنييف. بالنسبة لعشاق التصاميم الراقية التي تتمثل بإطارات النوافذ الحجرية المكشوفة والأرضيات الخشبية والملصقات على الجدران، توجهوا إلى Café des Négociants لتناول طعام الغداء. تم اعداد قائمة الطعام الفرنسية المميزة من قبل الطاهي الشهير فيليب شيفر. ويمكنك أن تجد الأطباق الأنيقة في المدينة التي تتمتع بأطباق شهية مثل البط كونفيت (المطبوخة ببطء) والكاسوليت (اللحم وحساء الفاصولياء) والموليت فريتس (بلح البحر والبطاطس المقلية).

## التسوق في جنييف

تقع منطقة التسوق الرئيسية بين Rue du Rhône و Rue de Rive، حيث تجتمع العلامات التجارية الفاخرة. أما للحصول على الشوكولاتة اتجه نحو محلات Auer لشراء أفضل أنواع الشوكولاتة المغطاة باللوز. محلات شوكولاتة كريستيان كونستانت وأرن شوكولاتيري تستحق الزيارة أيضاً. تشتهر هذه المدينة بمتاجرها ذات الديكور العتيق، حيث تقدم منتجاتها بألوان زاهية وتصميمات منتقاة.

الزوار الذين تستهويهم صناعة الساعات عليهم التوجه إلى Les Ambassadeurs، الذي يعرض ٢٥ علامة تجارية رائدة في مجال الساعات بالإضافة إلى تميزه بغرف عرض خاصة لمحبي الساعات الثمينة.

✈️ تنظم الملكية الاردنية ثلاث رحلات أسبوعياً إلى جنييف لعروض التذاكر والرحلات يرجى زيارة الموقع الإلكتروني [www.rj.com](http://www.rj.com)



# حول العالم، هذا الموسم...

## عجوبة الخضار ورائحة التراب



محمص  
القيسي

■ خلدا - شارع وصفى التل ■ جبل الحسين - شارع الجليل ■ المقابلين - شارع قبة الصخرة المشرفة ■ الوحدات - شارع الأمير حسن

Amman - Jordan - Tel. +962 6 5538840 - www.al-qaissi.com



### المعرض الكبير

المركز الهندسي الدنماركي (٦ كانون الأول - ٥ كانون الثاني)  
(Bjarke Ingels Group) تطلق المعرض المثير للتفكير  
"Formgiving" (التصميم). يأخذ الزوار في رحلة مليئة بالمعلومات  
الهندسية وتطورات فن العمارة، كما يضم المعرض ليغو للأطفال الذين  
لديهم فضول حول التصميم والابتكار.



### سباق التراماراثون المرموم

محمية المرموم للحفاظ على الطبيعة / دبي

(١٩-١٣/ كانون أول)

يعتبر هذا الحدث اختباراً حقيقياً للياقة البدنية والقدرة على التحمل في  
محمية المرموم الصحراوية الرائعة. ويتضمن السباق ثلاث مستويات:  
سباق ٣٠٠ كيلو متر، الجري المتواصل ١٠٠ كيلومتر، وسباق ٥٠ كيلومتر،  
وسوف يتنافس المشاركون من مختلف أنحاء العالم على الجائزة الكبرى من  
١٠٠,٠٠٠ دولار، ويغطي الحدث ٥ مراحل ويشمل التخييم ومستلزمات الإقامة.



### معرض الشوكولاتة (Salon du Chocolate)

في أرجاء مدينة باريس (١-٣ تشرين الثاني)

يستمتع عشاق الشوكولاتة بتذوق العديد من المنتجات المصنوعة من  
الشوكولاتة في Chocosphereor أو مشاركة في عروض المخبوزات والكعك  
التي يقدمها أشهر الطهاة في معرض Pastry Show. كما يُمكن للزوار  
مشاهدة أحدث التقنيات في صناعة الشوكولاتة في Cacao Show. الأطفال  
يمكنهم الاستمتاع بإحدى ورش العمل التفاعلية المتعددة المتوفرة.

### مهرجان المصاييح (Loy Krathong)

في أرجاء مدينة / بانكوك (١١-١٣ تشرين ثاني)

مهرجان تقليدي ساحر الجمال يُعقد سنوياً ليلة اكتمال القمر في شهر تشرين  
الثاني للاحتفال بنهاية موسم الأمطار في البلاد. خلال هذا الحدث، يتجمع عدد  
كبير من الناس لإطلاق سلال على شكل زهرة اللوتس مزينة بالشموع والزهور  
على الأنهار. إنه يمثل رمز رغبة الفرد في التخلص من الكراهية والغضب.





# إكتشف وجهاتنا



## العالم بين يديك

٢٤ حول العالم... هذا الموسم

٢٦ التوقف في

جنيف.. قلب سويسرا النابض بالجمال





### ٣. براينت بارك

نيويورك

أكبر سوق لعيد الميلاد في نيويورك، وفيه حلبة للتزلج علي الجليد وأصناف متعددة من المأكولات والمشروبات، كما يوجد ١٧٠ جناحاً في سوق مذهل تحيط به ناطحات السحاب الساحرة في المدينة.



### ٥. أسواق ومعارض Altwiener Christkindlmarkt – Freyung فيينا

يتحول سوق المزارعين التقليدي إلى ساحة للأطعمة بطابع عيد الميلاد المجيد، كما تقدم أنواع كثيرة من الأجبان والتفاح المُمعدة لهذه المناسبة بالإضافة إلى الإكسسوارات والهدايا المنزلية. توقف واستمتع بالجدار الملون الذي يعرض مشهداً مذهلاً طوله ٤٦ متراً، وهو الأطول في النمسا.



### ٤. سوق عيد الميلاد في ساحة المدينة القديمة براغ

يتميز هذا السوق الخلاب بأكواخ خشبية مزينة بألوان زاهية تبيع الخزف والمجوهرات والدانتيل المطرز والالعاب الأطفال الخشبية وزينة شجرة عيد الميلاد والدمى التقليدية. تناول إحدى الأطباق الشهيرة التالية: klobása (التفاح المشوية)، langoš (شطائر الجبن)، و trdelník (المعجنات المغلفة بالسكر).



## عيادة الدكتور محمد خالد نوفل Dr. Mohammad Khaled Nofal

تجميل وتركيب الاسنان وزراعتها  
Cosmetics & Implant Dentistry

Safest materials Simplest ways

- دراسات عليا في التركيبات التجميلية الثابتة
- بكالوريوس طب وجراحة الفم والأسنان (جامعة القاهرة)
- أحدث الأجهزة، أأمن المواد، وأسرع الطرق لعلاج الأسنان

- تجميل الاسنان باحدث التقنيات للحصول على كافة انواع الابتسامات المرغوب بها باقل وقت زمني
- زراعة الاسنان من خلال احدث الطرق والأنظمة المعتمدة عالمياً
- الزراعة الموجهه بالحاسوب الآلي من اجل دقة العمل و سرعة الإنجاز
- تركيبات الاسنان الثابتة بمختلف أنواعها والتي يتم تصنيعها من خلال المختبرات الإلكترونية
- اعادة تأهيل الاسنان كاملةً وكافة العلاجات والخدمات السنية



الدوار الخامس – مدخل فندق الشيراتون – مجمع السعودي الطبي – عمارة رقم ٣ الطابق ٣ عيادة ٣

للحجز من داخل و خارج الاردن: Mob: +962 (79) 999 4266 Tel: +962 (6) 592 2055 Email: Info@drnofal.com



## فنون وثقافة

### أفضل الأسواق المليئة بالفرح لعيد الميلاد المجيد



١. حديقة هايدي للعجائب

لندن

ركوب الخيل والتزلج على الجليد والسيرك، يجعل هذا المكان ذو شعبية كبيرة والمكان المفضل لجميع أفراد العائلة خلال موسم الأعياد، حيث تُعد هذه الحديقة وجهة للتسوق بوجود أكثر من ٢٠٠ كوخ مليء بالحلي والهدايا.



٢. قرية الجليد - Museumplein

أمستردام

التزلج على الجليد في هذا المكان أمر رائع حقًا. تميل الأكواخ هنا إلى تقديم أطباق من المأكولات اللذيذة، تأكد من تجربة الوافل والفطائر الهولندية (poffertjes) كما يمتاز المكان بالدفء.

Al-Kindi Hospital  
Amman - Jordan



مستشفى الكندي  
عمان - الأردن

## قفزة ريادية في المجال الطبي Pioneering Leap in The Medical Field



أحدث مركز لجراحات جفون  
السمنة في الشرق الأوسط



في قلب عمان النابض



أقسام وتجهيزات وفق  
أحدث المتطلبات العلمية



لأفدة للمرضى ولعدة  
بأدوية وعملية وطنية



أحدث مشروع طبي رائد  
على مستوى المنطقة



استثمار محلي وعربي  
تحقق النجاحات فريدة



Al-Kindi Hospital  
Amman - Jordan



مستشفى الكندي  
عمان - الأردن

www.al-kindihospital.com



# نحو السماء



## العالم اليوم

فنون وثقافة

أفضل الأسواق لعيد الميلاد المجيد



# نزهة عبر المدينة

## البتراء الصغيرة.. رائعة الحضارة النبطية

البتراء الصغيرة، أحد أهم المواقع السياحية التي تستقطب السياح الذين يزورون الأردن، حيث تزخر بالعديد من المعالم الأثرية المنحوتة بالصخر الوردي والتي تدل على الحضارات القديمة التي مرت عليها.

للوصول إلى الموقع، اتجه إلى وادي موسى واسلك الطريق عبر الممر المعروف بالسيق البارد" سمي الوادي الضيق بهذا الاسم لأن القليل جداً من ضوء الشمس قادر على اختراقه، ونموذج البتراء الصغيرة في منطقة البيضاء تشبه مدينة البتراء في عمراتها التي حفرت جميع مساكنها ومعابدها وأسواقها في الصخر الوردي"



### ما الذي يدفعك لزيارة البتراء الصغيرة؟

احتل الموقع الأثري الذي تم اكتشافه في عام 1950، من قبل Neoliths من عام 7200 قبل الميلاد حتى عام 6500 قبل الميلاد، ما يجعلها واحدة من أكثر المدن القديمة استقراراً في تاريخ البشرية. العديد من المساكن الأصلية في المدينة لا تزال على حالها ويتم تشجيع الزائرين لاستكشاف المزيد من المعالم في الموقع.

### مناطق الجذب الرئيسية

من معالم المدينة وربما الأكثر شهرة هو المنازل المستديرة التي بنيت بشكل فريد وتصميم مميز، وتشمل مناطق الجذب الرئيسية لوحة جدارية في الهواء الطلق تعرف باسم اللوحات الجدارية التي تصور العنب الذي يحصده الأنباط، ما يسلط الضوء على التاريخ الزراعي الغني للموقع.

### أماكن يجب زيارتها

- شكايرة مسيعة تقع هذه الهضبة على ارتفاع أكثر من 1000 متر فوق مستوى سطح البحر وتعتبر المركز الزراعي للحضارات النبطية القديمة. ولقد تحولت مهنة المجتمعات المحلية في هذه المنطقة من الصيد إلى الحصاد، لتعيش نمطاً أكثر استقراراً.

### • قرية بعجة

بنيت هذه القرية في العام 7000 قبل الميلاد بحيث لا يمكن الوصول إليها إلا من خلال تسلق ممر ضيق، يستحق هذا الموقع تعب الصعود لأنها موطن لقرية بعجة الأصلية، المدينة الإسلامية العريقة المغروسة في الحضارة النبطية.

### • البسطة

يُعرف هذا الموقع بمصنوعاته التي تصور الغزال والثور والدب والكبش، والتي يقال إنها استخدمت لأغراض دينية. لا توجد مواقع للدفن في بسطة، بل كانت العائلات تدفن المتوفى تحت المنزل للحفاظ على ذكراهم حية.



# نقطة الإنطلاق



## الأردن قلب العالم

١٥ أحداث أردنية

١٤ نزهة عبر المدينة

البتراء الصغيرة .. رائعة الحضارة النبطية



# للإعلان هنا

## ADVERTISE HERE



**thinkBIG**  
creative & marketing

For Advertising on  
RJ In-flight Magazine please contact  
sales@thinkbigjo.com  
Or Call us at +962 79 7575 363  
+962 795 797 795

## الأجنحة الملكية

رئيس التحرير  
دانا البرادعي

المدير التنفيذي  
رامي دوحل

المدير التجاري  
كارمن سلايطة

الإخراج الفني  
دينا بني مصطفى

تعديل الصور  
رنا الزعاترة

تصميم وإنتاج  
وكالة THINKBIG

المدير المسؤول للمجلة من الملكية الأردنية  
علياء النابلسي

مساعد التحرير / اللغة العربية من الملكية الأردنية  
لانا خشمان

مساعد التحرير / اللغة الانجليزية من الملكية الأردنية  
سامية المصري

مجلة الأجنحة الملكية تصدر دورياً كل شهرين من  
خلال وكالة THINKBIG بالنيابة عن  
شركة الخطوط الجوية الملكية الأردنية

© ٢٠١٨ THINKBIG للإبداع والتسويق  
المملكة الأردنية الهاشمية،  
صندوق بريد ٨٥٢٥٤٤ عمان ١١١٨٥  
هاتف :  
+٩٦٢ ٦ ٥٥٣٥٤٤٤

المطابع المركزية - الأردن

الترجمة للعربية بواسطة  
ربي الزين

للإستعلام عن الإعلانات  
ThinkBIG  
للإبداع والتسويق

حول العالم  
كارمن سلايطة  
carmen.salaita@thinkbigjo.com

الأردن  
مهند الحمارة  
أرقام الهاتف:  
+٩٦٢ ٧٩ ٧٥٧٥ ٣٦٣  
sales@thinkbigjo.com



الصورة الرئيسية على الغلاف:  
Shutterstock



صور المجلة من  
(مأكم ينص على خلاف ذلك)  
Shutterstock





# الجائزة من نصيبك! بثلاث خطوات بسيطة فقط:

1. تصفّح مجلة "أجنحة الملكية الأردنية" وابحث عن الرموز الثلاثة الآتية المخبأة فيها:

- شعار الملكية الأردنية 
- طائرة الملكية الأردنية 

- عدد المرات التي تحلّق فيها الملكية الأردنية إلى جنيث أسبوعياً من مقالة "التوقف في جنيث: المدينة القديمة الساحرة".

2. التقط صوراً للرموز الثلاثة.

3. أرسل الصور إلى صفحة الملكية الأردنية على الفيسبوك أو الانستجرام [@RoyalJordanian](https://www.instagram.com/RoyalJordanian)؛ لتدخل السحب على جائزة قيّمة من متجر "هدية"!



## لتبدأ الرحلة

للكل لحظة حكاية

٤٦  
أنشطة بارزة  
آخر الأخبار من الملكية الأردنية

٣٤  
خرائط مطارات العبور

٢٨  
خرائط الوجهات

العالم بين يديك

٢٤  
حول العالم... هذا الموسم  
أهم الفعاليات العالمية في  
مجالات الثقافة والفنون.  
والرياضة، وغيرها

٢٦  
التوقف في  
جنيث..  
قلب سويسرا النابض بالجمال

العالم اليوم

١٨  
فنون وثقافة  
أفضل الأسواق المليئة بالفرح  
لعيد الميلاد المجيد

٤  
أهلاً وسهلاً

الأردن قلب  
العالم

١٥  
أحداث أردنية  
قائمة الفعاليات الثقافية  
والتعليمية التي تجري في  
الأردن خلال شهري تشرين ثاني  
وكانون الأول

١٤  
نزهة عبر المدينة  
البتراء الصغيرة .. رائعة  
الحضارة النبطية



٢٤



١٨



١٤



١٥





# الدكتور هلال أبو غوش Dr. Hilal Abu Goush

استشاري نسائية وتوليد والعقم وأطفال الأنابيب والحقن المجهرية



أحدث تكنولوجيا متقدمة على مستوى العالم وواحدة من أفضل منظومات الكفاءات الطبية والمخبرية والعلاجية والتي تجتمع في مركز الدكتور هلال أبو غوش للإخصاب والوراثة والعقم الذي يعتبر من أحدث المراكز في المنطقة من خلال الأجهزة الحديثة المتطورة الموجودة لدينا والتي تجتمع مع كادر طبي على سوية عالية وذات تدريب مثالي قادرة على التميز وتحقيق الإنجاز تلو الآخر من خلال العدد الهائل من الأطفال الذين جاءوا .

- استشاري جراحة أمراض النسائية و التوليد
- استخدام تقنيات PGS و الماييتوكوندريا
- استاذ مشارك سابقاً في كلية الطب
- استشاري العقم و أطفال الأنابيب و الحقن المجهرية
- عضو الجمعية الاوروبية للخصوبة و المساعدة على الانجاب
- عضو جمعية اختصاص الامراض و الجراحة النسائية و التوليد الاردنية



الدكتور هلال أبو غوش  
Dr. Hilal Abu Goush  
استشاري نسائية وتوليد والعقم وأطفال الأنابيب والحقن المجهرية

DrHilal Abu Gosh | DrHilal Abu Goush

الشميساني – بجانب المستشفى التخصصي – شارع جابر بن حيان – عمارة رقم ٤٨  
للحجز والاستفسار: +962 6 5683 330 | +962 79 8836 370 | +962 79 8970 642



# أهلاً وسهلاً

مسافرينا الأعزاء،

يسعدني أن أرحب بكم أجمل ترحيب على رحلاتنا الجوية بمختلف اتجاهاتها عبر شبكة خطوطنا، مقدرا ثقتكم بالملكية الأردنية واختياركم السفر على متن طائراتنا، وآمل أن نكون على قدر هذه الثقة وتلبية توقعاتكم وتسهيل سفركم، حتى تبقى شركتنا خياركم المفضل للسفر، باعتبار هذه الغاية هي الأولى والأخيرة بالنسبة لنا في الملكية الأردنية.

نحن في الملكية الأردنية سعداء بأن برنامج ولاء المسافرين "رويال كلوب" يشهد تزايداً في عدد مشتركيه حتى وصل عددهم اليوم إلى ٢٠ ألف مسافر والذين يتمتعون بحمل بطاقات البرنامج الجديدة وهي: بلاتينوم هوك، جولد سباروو، سيلفر جاي وبرونز صن بيرد.

ويسعى البرنامج باستمرار إلى تقديم خدمات مضافة لقطاع كبير من مسافرينا، لزيادة ثقتهم بالملكية الأردنية والعمل على جذب أعضاء جدد؛ من خلال توفير ميزات أكثر جاذبية وترويج مكافآت المشتركين التي تعكس تميز الملكية الأردنية في خدمات السفر.

وقد كان آخر هذه التحسينات الاتفاق الذي أبرمه برنامج "رويال كلوب" مع شركة "تكرم" لخدمات المطارات والذي يتيح لمشاركه فرصة تجميع أميال سفر إضافية عند شراء حزم Meet & Greet والتي توفرها لهم شركة "تكرم" بمطار الملكة علياء الدولي على مدار الساعة، وبأسعار مناسبة.

كما وفر البرنامج مؤخراً عرضاً خاصاً للمشاركين الجدد يؤهلهم للحصول على ٢٠٠٠ ميل إضافي مقابل كل رحلة لهم مع الملكية الأردنية قبل نهاية العام ٢٠١٩، ما يفتح أمامهم آفاقاً أوسع من المكافآت، وبما يعزز تجربة سفرهم، حيث كنا قد وعدنا مسافرينا الأوفياء بتقديم خدمات تمتاز بالمرونة وتلبي تطلعاتهم للراحة والرفاهية خلال رحلاتهم الجوية.

وتتعدى إمتيازات برنامج "رويال كلوب" تلك الامتيازات الشخصية لتطال أفراد العائلة الواحدة للاستفادة من خدمات البرنامج وذلك من خلال عضوية "فاميلي كلوب"، وإشراك أفراد آخرين من العائلة الممتدة كأعضاء في حساب واحد، ما يجعل البرنامج منسجماً مع طبيعة الحياة الاجتماعية للمشاركين وتوفير الأدوات اللازمة للتصرف بالأميال المتحصلة في حساب العائلة الواحدة لأي فرد من المنتسبين.

وتأتي شراكة برنامج "رويال كلوب" مع شركة "تكرم" المملوكة للملكية الأردنية والمزود الحصري لخدمة Greet & Meet في مطار الملكة علياء الدولي في إطار توفير خدمات سفر متكاملة للركاب، حيث اختارت الملكية الأردنية إطلاق اسم "تكرم" على هذه الشركة لأنه يعكس التراث الحقيقي للضيافة الأردنية وحفاوة الإستقبال المتميزة للضيف، باعتبار الملكية



الأردنية الناقل الوطني للمملكة الأردنية الهاشمية المعروفة باعتزازها بالعادات الأردنية الإيجابية والتقاليد العربية الأصيلة.

والخدمات التي تقدمها شركة "تكرم" تتضمن استقبال المسافرين ومرافقتهم واستكمال إجراءات سفرهم وإيجاد مسار سريع لهم على كاونترات التأشيرات والتفتيش الأمني ونقل الحقائق وتغليفها واستخدام المغادرين لصالة "كراون" التابعة للملكية الأردنية بالإضافة إلى استخدام السيارات الكهربائية التي تنقل المسافرين بين صالات المطار، ومن بوابات الصعود إلى الطائرة واليها.

أخيراً، إذا لم تكن عزيزنا المسافر واحداً من أعضاء برنامج "رويال كلوب"، فإننا نرحب بك للانضمام الآن، من خلال الدخول إلى صفحة Royal Club على موقع الملكية الأردنية الإلكتروني، حيث تجد المزيد من التفاصيل حول البرنامج وكيفية الحصول على العضوية، واحتساب الأميال للاستفادة من امتيازات البرنامج والتمتع بها في رحلتك القادمة معنا .

نشكركم على اختياركم السفر مع الملكية الأردنية، متمنين لكم رحلات سعيدة وممتعة على الدوام.

Stefan Pittler

ستيفان بيتششر  
المدير العام / الرئيس التنفيذي



## خدمات مصرفية شخصية ترافقك عبر الحدود...

لأننا نقدر أهمية وقتك ومتطلباتك المصرفية سواء في بلد إقامتك أو في الخارج\* نضع في متناولك مجموعة من الخدمات والمزايا مع برنامج "عربي بلا حدود".

البنك العربي  
ARAB BANK



النجاح مسيرة



عربي بلا حدود  
ARABI CROSS-BORDER

عربي بريميوم  
arabi premium

إليت | Elite

\* تطبق الشروط والأحكام. يتوفر هذا البرنامج في: الأردن، فلسطين، مصر، لبنان، الإمارات، قطر والبحرين  
للمزيد من المعلومات، يمكنكم التواصل مع مراكز خدمة العملاء في البلدان التالية:

الأردن +96264600900 | فلسطين 1800333333 أو +97022953333 | مصر 19100 أو +20235314800  
لبنان 1591 أو +9611962420 | الإمارات +97144450000 | قطر +97444387878 | البحرين +97317541000





الدكتور أحمد صادق العموري  
DR. AHMED S. AL-AMMOURI  
أخصائي طب وجراحة العظام والمفاصل والعمود الفقري



f Dr.Ahmed.AlAmmouri

- البورد العربي والبورد الأردني في جراحة العظام والمفاصل
- عضو الأكاديمية الأمريكية لجراحي العظام – إلينوي
- عضو الجمعية العالمية للكسور والعمود الفقري – سويسرا
- عضو الجمعية الأردنية لجراحي العظام

Shmeisani - Infront of Specialty Hospital - Abu Eid Plaza - 4th floor - clinic 6  
Mobile +962 79 1502 442 | Email: dr\_ammouri@yahoo.com

## Financial services orchestrated to the rhythm of your lifestyle



- Relationship manager
- Specialized service centers
- Benefits designed for your needs
- Cards that meet your lifestyle
- Returns that meet your expectations

@TheHousingBank  
Housing Bank for Trade and Finance

06-5200400  
0800 22111  
www.hbtf.com

بنك الإسكان  
Housing Bank | ادج  
EDGE





LIMITLESS  
**Sweets**  
choices  
خيارات لا محدودة

LUXURY ARABIAN  
SWEETS  
TRADITIONAL TASTE  
PREMIUM



شركة رمضان أبو لبة و أولاده ذ.م.م  
Ramadan Abu Lebbah & Sons Co. L.L.C

www.alnejmahsweets.com



Al-Kindi Hospital  
Amman - Jordan



مستشفى الكندي  
عمان - الأردن

قفزة ريادية في المجال الطبي  
Pioneering Leap in The Medical Field



أحدث مركز لجراحات جراح  
العمالة في الشرق الأوسط



في قلب عمان النابض



أقسام وجراحات وفوق  
أحدث الميكانيكا العلمية



بأفدرة التكنولوجيا وأجهزة  
بأفدرة وعمالة وطنية



أحدث مشروع طبي رائد  
على مستوى المنطقة



استثمار محلي وعربي  
بحقوق الجاهات فريدة



Al-Kindi Hospital  
Amman - Jordan



مستشفى الكندي  
عمان - الأردن



